

# ETC | 買方責任與資料 (2026 年 6 月)

## 前言

ETC 是一項以市場為基礎的多利益相關方倡議。在以市場為基礎的倡議中，買家扮演著關鍵角色，負責向其上游供應商傳達期望，並透過激勵與獎勵機制，推動供應商朝著滿足這些期望的方向邁進。

在鮭魚供應鏈中，各層級皆存在「買家」。終端買家（零售商、連鎖餐廳、機構餐飲服務公司、飯店業公司）及品牌商（鮭魚罐頭、寵物食品）向中游買家（批發商、經銷商、進口商、加工商、經紀人、貿易商）採購，而中游買家則向船東採購。

本文件中使用「**買家**」一詞時，泛指供應鏈中任何向上游供應商採購鮭魚的公司：

- 對終端買家而言，其上游供應商可能包括品牌商、經銷商、進口商或加工商。
- 對於品牌商或中游買家而言，其上游供應商可能包括加工商、貿易商或船東。

因此，品牌商與中游買家同時具備鮭魚買家與供應商的雙重身分。本文件中所使用的「**供應商**」一詞，泛指買家向其採購鮭魚的上游供應商。

本文件概述了供應鏈中任何環節、選擇參與 ETC 的買家所預期承擔的責任，包括買家將透過年度進度報告向 ETC 提供的資料。這些責任支持 ETC 的目標，即凝聚足夠數量的參與買家，透過供應鏈向船東傳達明確的市場預期訊號，並激勵及獎勵船舶層級的改善。

## 核心原則

所建議的責任反映以下核心原則：

1. 所有買家——包括終端買家、品牌商、中游買家及貿易商——均有責任預防並減輕其供應鏈各層級（包括其採購來源的船隻）所發生的勞工剝削行為。積極參與 ETC 有助於買家證明其正在鮭魚供應鏈中履行此項責任。
2. ETC 的根本原則在於持續與尚未執行最佳實踐的船東進行互動，並提供支援（包括市場訊號、能力建構及財務支援），使其能做出改變以改善漁民處境。買家在長期激勵與獎勵改善方面扮演著關鍵角色。
3. 買家的採購慣例（包括合約簽訂與供應商管理）可能導致供應鏈中其他參與者面臨不穩定因素，進而影響其預防及減輕強迫勞動的能力。透過與供應商就採購慣例的影響展開對話，並最終在必要時進行改善，買家有助於解決鮭魚漁船上強迫勞動的根本原因。
4. 將鮭魚供應鏈追溯至船舶層級，是人權盡職調查的重要步驟。公開船隻清單是一項最佳實踐，有助於識別負責任的參與者，並透過協作行動來應對整合型供應鏈中的共同風險。

## 買方的責任

這些責任適用於**供應鏈中任何向上游供應商採購鮭魚的 ETC 參與企業**，包括終端買家、品牌商、經銷商、進口商、加工商及貿易商。

## 1. 向相關供應商傳達期望，並追蹤其達成期望的進度。

買方承諾運用最有效的機制向供應商傳達期望。視買方情況而定，具體做法包括（但不限於）：

- 要求供應商參與 ETC。
- 要求供應商參與針對 ETC 優先議題的試驗計畫。
- 將期望納入書面供應商要求中。
- 將期望納入投標規範。
- 將期望納入相關協議（例如合約、採購協議）。
- 將期望納入買方參與的相關勞工主導的社會責任計畫中。

如本文件末尾的報告表所述，參與的買方必須報告其採用至少一種機制，並提供相關證據。

買方承諾追蹤供應商在達成其與 ETC 相關期望方面的進展：

- 追蹤哪些供應商參與 ETC。
- 利用 ETC 提供的相關供應商進度資訊，作為制定個別負責採購策略與決策的參考依據。
- 向 ETC 報告其鮭魚總量中，來自以下船隻的百分比：1) 參與 ETC；2) 正在朝 ETC 優先事項改善；以及 3) 已達成 ETC 優先事項。

### 背景緣由：

- 目前，供應商與船東從買家那裡收到的訊息不一，對 ETC 四大優先事項（依合約條款準時支付薪資、由雇主支付招募費用、漁民在海上可使用 Wi-Fi、漁民可使用申訴機制）的進展期望存在分歧。為解決此挑戰，參與 ETC 的買家必須透過供應鏈各層級，明確傳達對這些優先事項改善的期望，使供應商乃至船東能接收到強而有力且一致的市場訊號。
- 買家可靈活決定與供應商互動的最有效機制，以履行此項責任。關於買家所採用機制及參與 ETC 船隻所佔鮭魚總量的年度進度報告，將提供數據以了解哪些機制最具影響力，並追蹤隨時間推移的進展。

## 2. 向供應商取得船隻清單。

買家承諾向其供應商取得船隻清單。鼓勵買家以保密方式向 ETC 及／或公開披露船隻清單，但披露並非參與的初始要求。

### 背景緣由：

- ETC 的核心原則是買方有責任預防及減輕其供應鏈各層級發生的勞工剝削行為，這要求買方必須了解其採購來源的船隻。
- 在海鮮產業中，船隻名單的透明度尚未成為常態，而強制要求披露船隻名單，將影響 ETC 目前吸引足夠數量買家的能力。因此，ETC 應將披露視為最佳實踐加以鼓勵與推廣，並致力於逐步將其轉變為強制性要求。

## 3. 向 ETC 提交年度進度報告。

買家承諾向 ETC 提交年度進度報告，說明其如何與供應商互動，以及如何致力於將 ETC 關於負責任採購實踐及船隻清單透明度的核心原則融入其營運中。

### 背景緣由：

- 要求採購方提交年度進度報告（附相關證據），說明其如何履行核心參與責任，可讓 ETC 追蹤長期進展，並在必要時處理未參與的情況。
- 此外，要求採購方說明其如何致力於將 ETC 核心原則融入營運，既彰顯了這些原則的重要性，亦能鼓勵持續改進。

### 註：

ETC 秋季利害關係人意見徵詢期間將包含一項提案，說明 ETC 將公開哪些資訊。當您審閱下方的進度報告細節時，請假設相關資訊將以保密方式提交給 ETC，並僅以匿名或彙總形式公開分享。

年度進度報告	
向相關供應商傳達期望。 採購方須針對所有指標提交報告，並至少針對一項指標以「是」作答，同時提供適當佐證。	
指標	證據
● 是/否 邀請供應商參與 ETC	向供應商傳達請求的方式說明
● 是/否 邀請供應商參與針對 ETC 優先議題的試驗專案	說明如何向供應商傳達此要求，包括試驗專案名稱
● 是/否 將相關期望納入書面供應商要求	書面供應商要求的連結或 PDF 檔（範例包括但不限於供應商行為準則、供應商資格要求）
● 是/否 將期望納入投標規範	已刪除機密資訊的招標規範範例 PDF
● 是/否 將期望納入相關具法律約束力的協議	已刪除機密資訊的可執行協議 PDF 檔（範例包括但不限於合約、採購協議）
● 是/否 將期望納入相關由勞工主導的社會責任計畫	展示如何納入期望的相關文件 PDF 檔
● 其他（請說明）	相關文件及/或說明
追蹤達成期望的進度。	
● 是/否 追蹤哪些供應商參與 ETC	參與供應商清單

	<p>例如：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 終端買家應提交其參與 ETC 的直接供應商名稱，例如品牌商、經銷商及／或進口商</li> <li>- 品牌方應提交其直接供應商的名單，例如加工商和／或貿易商</li> <li>- 貿易商應提交其直接供應商的名稱，例如船東</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 來自符合以下條件船隻的鮭魚總量百分比：1) 參與 ETC；2) 正朝 ETC 優先事項改善中；以及 3) 已達成 ETC 優先事項</li> </ul>	<p>填寫 ETC 提供的百分比計算範例</p>
<p>向供應商取得船隻清單。</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是／否 每年從所有鮭魚供應商處取得船隻清單</li> </ul>	<p>鼓勵買家以保密方式與 ETC 分享其船隻清單，但並非強制要求</p>
<p><b>ETC 核心原則</b> 以下項目雖被公認為防止強迫勞動的最佳實踐，但在鮭魚供應鏈中尚未成為常態。ETC 的目標是鼓勵參與的買家逐步了解並採用這些最佳實踐。</p>	
<p><b>負責任採購實務</b></p> <p>請說明貴公司如何致力實踐負責任採購的最佳做法。最佳做法的範例包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 與上游供應商共同進行人權盡職調查及規劃流程；</li> <li>● 與供應商商討為履行人權盡職調查義務可能所需的支持程度；</li> <li>● 承諾就可能影響勞工權益與人權的合約條款（例如付款條件）進行事前且適時的溝通；</li> <li>● 針對合約條款變更（例如訂單量調整）進行透明且適時的通報，並協同解決問題；</li> <li>● 承諾在問題發生時提供補救支援；以及</li> <li>● 當無法進行補救時，支持負責任地退出合作。</li> </ul> <p>更多資訊請參閱：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <a href="#">道德貿易倡議組織（Ethical Trading Initiative）的「負責任採購實踐」資源中心</a></li> <li>● <a href="#">樂施會(Oxfam)簡報文件《將人權納入海鮮採購的新興良好實踐》</a></li> <li>● <a href="#">負責任合約計畫</a></li> <li>● <a href="#">聯合國全球契約組織工具包</a></li> </ul>	
<p><b>船隻名單透明度</b></p> <p>是／否 貴機構是否已公開披露鮭魚船隻名單？ 若為是，請提供公開船隻名單的連結。</p>	